

外国

歌曲选

湖南人民出版社

W AIGUO G EQU

WAIGUO GEQU XUAN

外国歌曲选

《歌曲》编辑部

湖南人民出版社

一九八〇年·长沙

外国歌曲选

《歌曲》编辑部

责任编辑：张仲斌

装帧设计：曾东藩

*

湖南人民出版社出版

(长沙市展览馆路14号)

湖南省新华书店发行 郴州地区印刷厂印刷

*

1980年10月第1版 1981年3月第2次印刷

字数：75,000 印张：3.75 印数：55,801—100,800

统一书号：8109·1180 定价：0.30元

目 录

厄尔嘎兹	土耳其民歌	1
邮递马车	〔日〕古关裕而曲	2
青叶城恋歌	〔日〕佐藤宗幸曲	5
黎明的金桥	〔日〕三木隆志曲	6
北国之春	〔日〕远藤实曲	7
送 别	〔日〕柏木俊夫曲	9
知床旅情	〔日〕森繁久弥词曲	10
樱花贝之歌	〔日〕八洲秀章曲	12
划船歌	印度尼西亚民歌	13
沙拉胡杜山	印度尼西亚民歌	14
五采鲜花	印度尼西亚民歌	15
我们跳嘣旺	泰国民间舞曲	17
在山村	菲律宾民歌	18
种 稻	菲律宾民歌	20
木棉花开	缅甸民歌	20
美丽的平壤	〔朝〕姜永范曲	22
友谊之歌	〔朝〕金吉学曲	23
赤诚花	朝鲜电影《卖花姑娘》插曲	25
思乡曲	朝鲜音乐舞蹈剧《乐园之歌》选曲	26
星光也洒下爱	朝鲜歌剧《党的好女儿》选曲	27
美丽的坦桑尼亚	坦桑尼亚歌曲	28
节日颂歌	〔尼日利亚〕阿金·艾乌巴曲	29

美丽的小天使	〔墨〕费南德兹曲	31
美丽的墨西哥	〔墨〕佩佩·吉萨尔词曲	33
我要采下仙人果	墨西哥民歌	36
向南方	〔哥伦比亚〕豪尔赫·比利亚马尔词曲	39
友谊之歌	〔哥伦比亚〕约瑟·莫拉莱斯词曲	43
波琳盖	〔波多黎各〕费利克斯·阿斯曲	46
玻璃铃	〔波多黎各〕拉·埃尔南德斯词曲	47
石竹和玫瑰	〔巴西〕约·德·瓜罗斯搜集	50
玛琳嘉	〔巴西〕若·德·卡瓦里奥词曲	51
我的秘鲁	〔秘鲁〕M·赖加达词曲	52
底底喀喀湖上的撑筏人	〔秘鲁〕豪尔塞·维也塞词曲	55
红河谷	加拿大民歌	57
清晨的雨	〔加〕戈登·莱富特词曲	58
孤独的牧羊人	〔美〕理查德·罗杰斯曲	59
雪绒花	〔美〕理查德·罗杰斯曲	62
传教士与奴隶	〔美〕乔·希尔编词曲	63
赶时髦	〔美〕N·卡兹登搜集	66
在战斗之前，妈妈	〔美〕乔治·F·鲁特词曲	68
睡梦中的女郎	〔美〕斯蒂芬·福斯特词曲	69
美丽的西班牙女郎	西班牙民歌	71
我愿做颗晨星	匈牙利民歌	73
海滩上的鸟	〔冰岛〕约恩·托拉里森曲	74
卡秋莎	〔苏〕勃兰切尔曲	75
小路	〔苏〕伊万诺夫曲	76
送别	〔苏〕查哈罗夫曲	78
三套车	俄罗斯民歌	79
在那白茫茫的田野上	俄罗斯民歌	81

在童年时度过好时光	英国电影《水晶鞋和玫瑰花》插曲	82
布 谷	〔英〕T. A. 阿恩曲	83
为一块牛排出卖巴黎	法国革命歌曲	85
巴黎浪漫曲	〔法〕约瑟夫·柯斯玛曲	87
天 鹅	〔法〕圣一桑曲	88
祖国大地美如花冠	罗马尼亚民歌	90
这是我的摩尔多瓦	罗马尼亚民歌	91
美丽的朝霞	〔南〕伏·乔尔杰维奇词曲	93
织渔网	南斯拉夫民歌	94
星期一阳光明媚	瑞士民歌	96
带着弓和箭	〔德〕韦伯曲	98
森林中的号声	〔德〕西尔舍曲	99
爱情带来快乐	德国民歌	100
在吕内堡的荒野上	〔德〕K. 布鲁梅曲	101
战士的告别	〔德〕贝多芬曲	102
蓝色的多瑙河	〔奥〕J. 斯特劳斯曲	104
猪鹰高空飞翔	〔捷〕A. 德沃夏克曲	112
玛莱卡莱	〔意〕托斯蒂曲	113
编 后		116

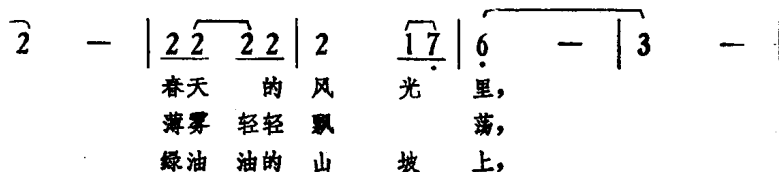
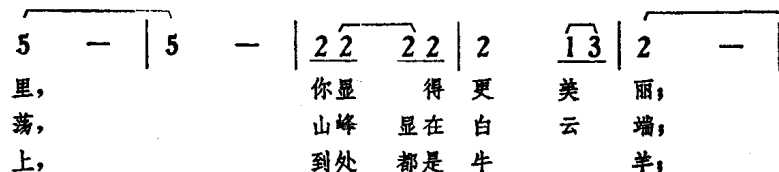
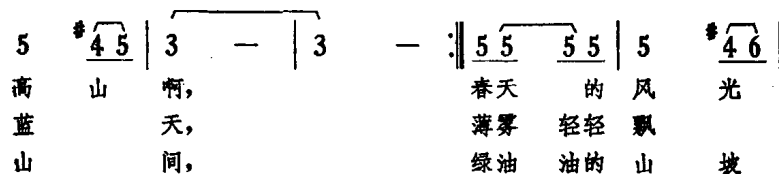
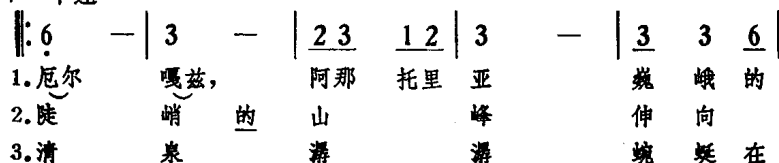
厄 尔 嘎 兹

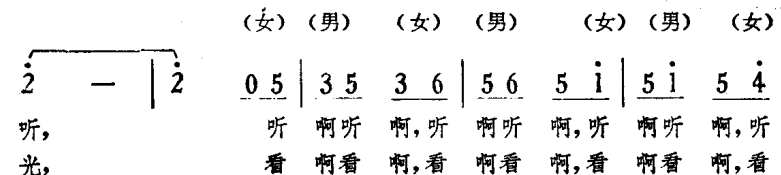
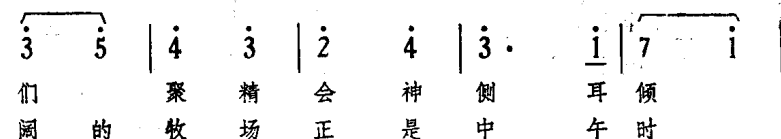
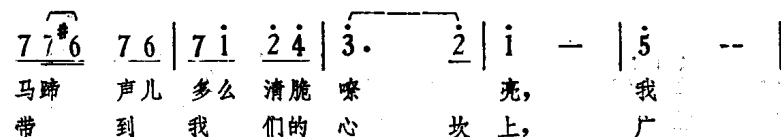
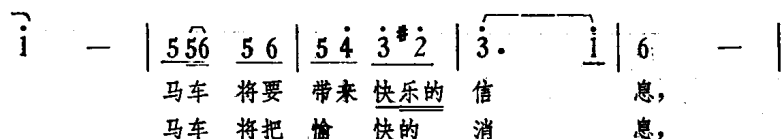
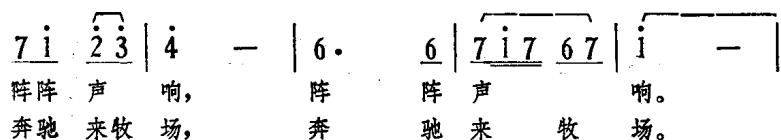
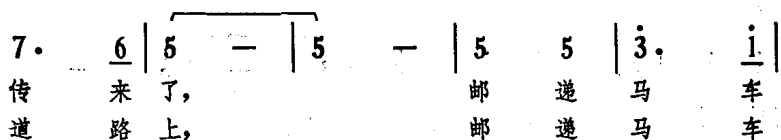
1=G $\frac{2}{4}$

土耳其民歌

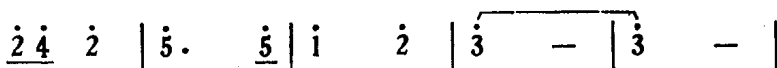
钟 途 译配

♩ 中速



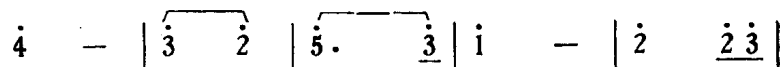


(男)



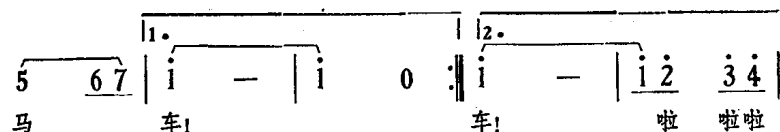
啊听 啊， 越 来 越 近 了，

啊看 啊， 渐 渐 走 近 了，



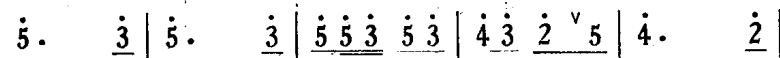
邮 递 马 车， 想 望的

邮 递 马 车， 心 爱的

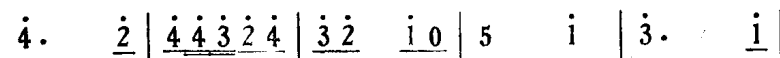


马 车!

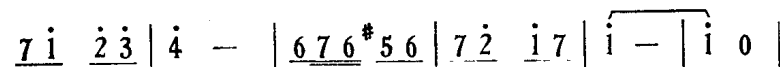
马 车! 啦 啦啦



啦 啦 啦 啦 啦啦啦 啦啦 啦啦 啦， 啦 啦 啦



啦 啦 啦啦啦啦啦 啦啦 啦， 啦 啦 啦 啦 啦



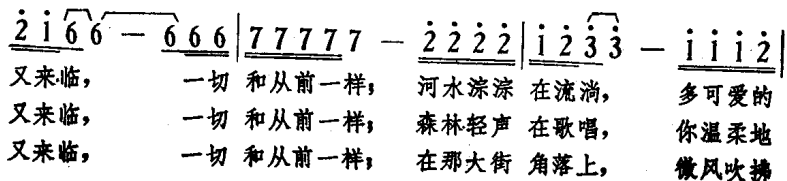
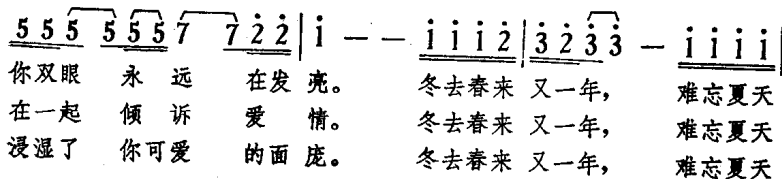
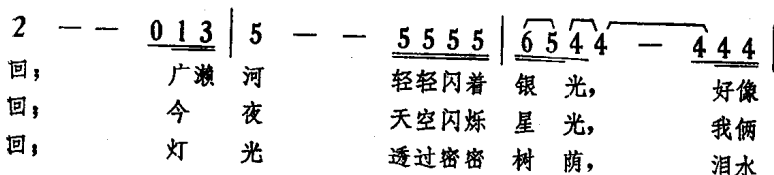
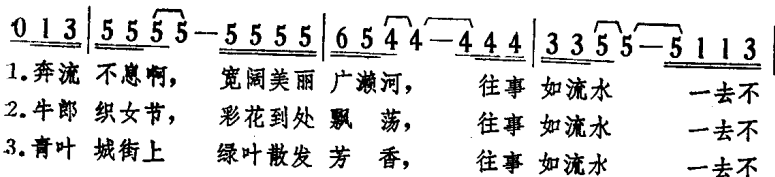
啦啦 啦啦 啦， 啦啦啦 啦啦 啦啦 啦啦 啦!

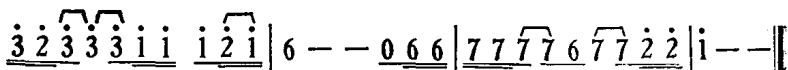
青叶城恋歌

1 = $\flat B$ $\frac{4}{4}$

日本歌曲、

星间船一 诗曲
佐藤宗幸 译词
张莉莉 配歌
吴其辉





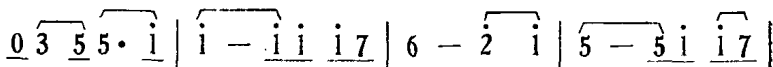
好地方，使我永怀念，我的心上人如今在何方？
 对我讲，咱们永不分，我的心上人如今在何方？
 古城，一片绿色风光，我的心上人如今在何方？

黎明的金桥

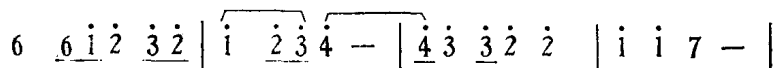
1 = $\flat B$ $\frac{4}{4}$

日本歌曲

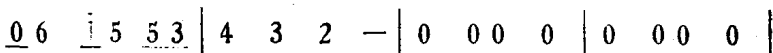
三波春夫 词
 三木隆志 曲
 吕 远 译配



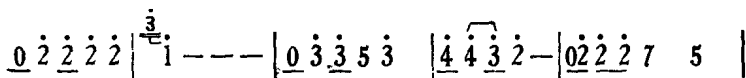
1. 太 阳 啊 喷 洒 着 灿 烂 光 华， 我 们
 2. 太 阳 啊 在 天 空 露 出 笑 脸， 我 们
 3. 太 阳 啊 在 天 空 熊 熊 燃 烧， 黎 明 的



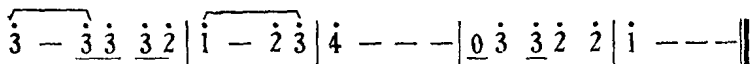
走 上 那 黎 明 的 金 桥。 紧 紧 相 邻 的 中 国 啊，
 走 过 了 黎 明 的 金 桥。 亚 细 亚 州 的 新 中 国，
 金 桥 放 射 着 光 芒。 两 个 国 家 团 结 紧，



自 古 是 我 们 好 朋 友， 你 好！ 你 好！ 你 好！ 你 好！
 又 是 我 们 的 新 朋 友， 你 好！ 你 好！ 你 好！ 你 好！
 力 量 无 穷 又 无 尽， 你 好！ 你 好！ 你 好！ 你 好！



你呀你好 啊！ 漫漫风雪 过去 了， 天空已晴 朗，
你呀你好 啊！ 在那广阔的 未来 里， 实现那美好理
你呀你好 啊！ 从那无际的 太空 里， 响起了欢 乐的



了， 和 平 鸽 展 翅 飞 在 蓝 天 上。
想， 越 过 那 大 海， 携 手 向 前 方。
歌， 就 在 这 黎 明， 就 在 这 黎 明。

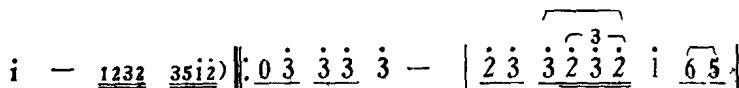
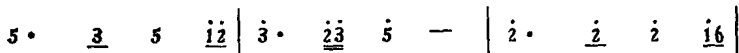
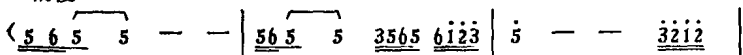
北 国 之 春

1 = ^bB $\frac{4}{4}$

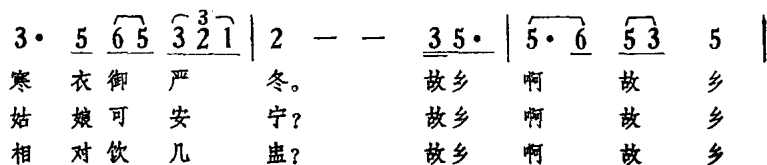
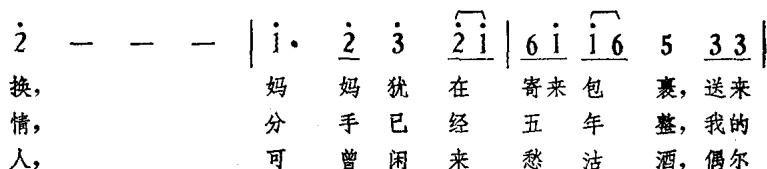
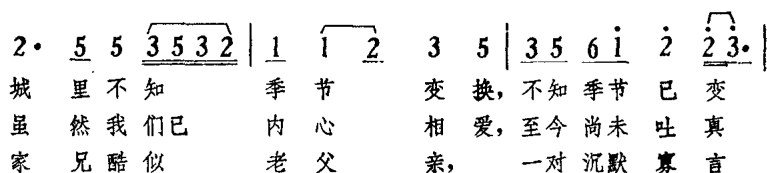
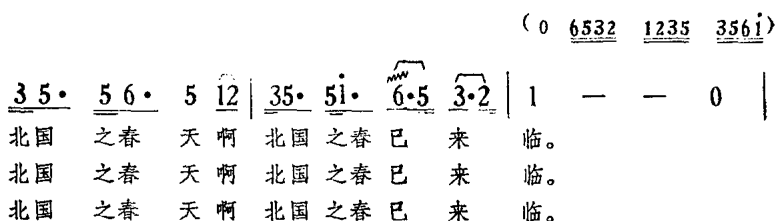
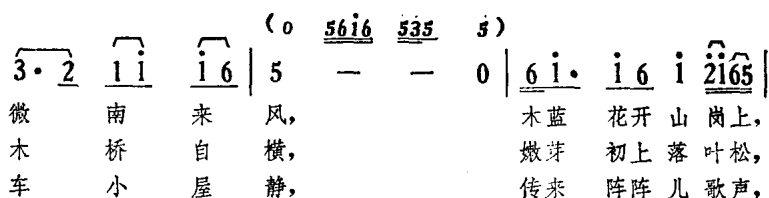
日本歌曲

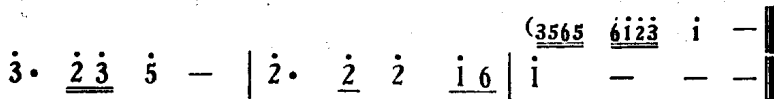
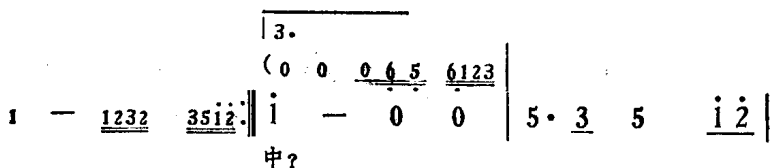
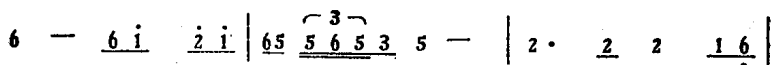
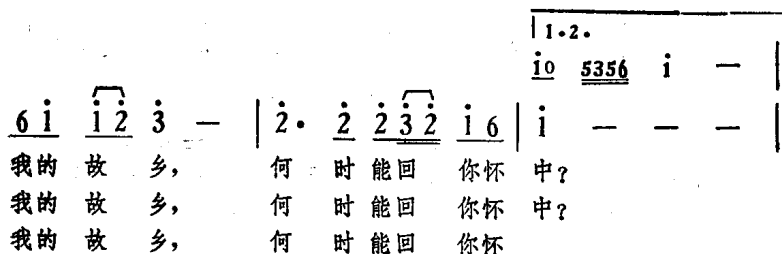
井出博 作词
远藤实 作曲
吕 远 译配

稍慢



1. 亭 亭 白 桦， 悠 悠 碧 空， 微
2. 残 雪 消 融， 溪 流 凉 凉， 独
3. 棣 棠 丛 丛， 朝 雾 蒙 蒙， 水



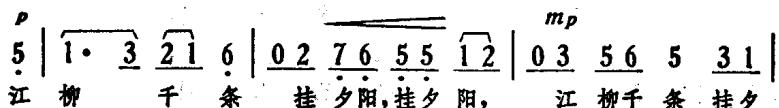


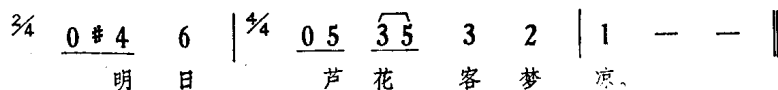
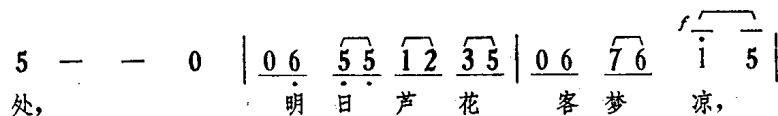
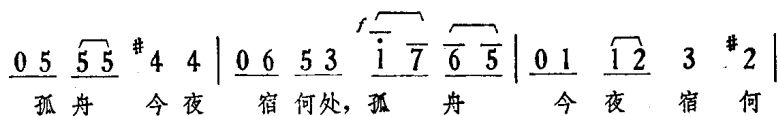
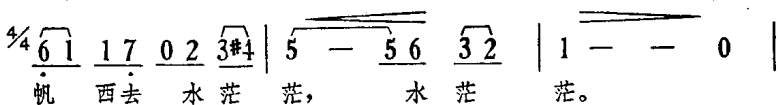
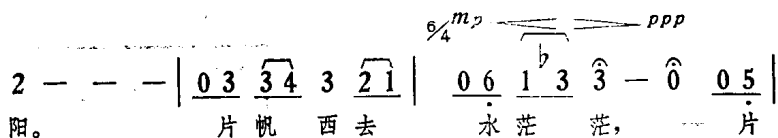
送 别

$1 = {}^b G \quad \frac{4}{4}$

日本歌曲

骆 绮 兰 原诗
 那珂秀德 译词
 柏木俊夫 作曲
 防 雪 配歌



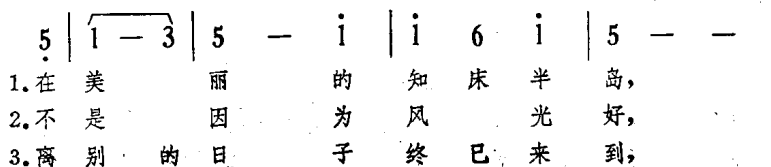


知 床 旅 情

1=D $\frac{3}{4}$

日本歌曲

森繁久弥 词曲
雪 萍 译配



3. 趣 漫 和 | 4 橘 步 我 | 3 花 海 分 | 2 朵 滨 手 | — 5 朵 我 就 | 3. 迎 醉 在 | 2 风 意 | 3 含 难 今 | 1 笑, 消, 宵, | — 5 在 看 你 |

1 — 3 | 5 — 1 | 1 6 1 | 5 — — |
鲜 这 跨 | 花 四 过 | 开 多 高 | 的 么 山 | 时 寂 峻 | 节, 静, 岭, |

3. 4 3 | 2 — 5 | 5 5 2 | 1 — — |
往 月 又 | 儿 事 照 来 | 请 海 到 | 你 面, 这 | 不 似 知 | 要 波 床 | 忘 闪 半 | 掉。 耀。 岛。 |

2 2. 2 | 2 — 1. 2 | 3 — 5 | 5 — — |
一 起 一 燕 | 在 天 分 | 欢 夜 飞 | 饮 色 时 | 唱 多 过 | 美 境 | 歌, 妙, 迁, |

6 6 6 | 6. 4 6 | 1 — — | 1 — — |
爬 想 切 | 上 把 不 | 了 你 要 | 山 轻 把 | 坡 轻 我 | 远 拥 忘 | 眺, 抱, 掉, |

2 1 6 | 5 — 1 | 3 — 6 | 5 — — |
微 当 我 | 微 我 那 | 地 悄 白 | 望 然 色 | 见 靠 的 | 国 近 海 | 后 岩 鸥 | 岛, 礁, 阿, |